

# HG®

## meubel meubles

### vloeibare **white wash** **meubelwas** **céruse liquide blanche** flüssiges White Wash-Möbelwachs

geeft 'n wit accent aan nerven  
voedt en beschermt het hout

blanchit nervures et nœuds  
nourrit et protège le bois



### HG vloeibare white wash meubelwas

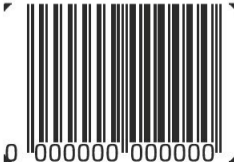
HG "vloeibare white wash meubelwas" is een kwalitatief hoogwaardige meubelwas. Geeft de nerven en noesten van het hout een mooie witte tekening (white wash effect) en beschermt het hout bovendien tegen uitdroging, vuil en vlekken.

Attentie: Fles rechtop vervoeren en bewaren. Niet in combinatie met andere wassen gebruiken. Als de was niet wil pakken, dan zijn de oude was- of lakresten niet goed verwijderd. Om dit probleem op te lossen, dient de opgebrachte waslaag met HG "meubelwas remover" verwijderd te worden. Schuur dan het te behandelen oppervlak licht op en breng vervolgens de was opnieuw aan volgens de gebruiksaanwijzing. • Gegevensblad medisch personeel is op te vragen via +31 (0)36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

### 300 ml e



bevat o.a./contient entre autres/enthält u.a.:	
alifatische koolwaterstoffen/hydrocarbures aliphatiques/ aliphatische Kohlenwasserstoffe	> 30%
aromatische koolwaterstoffen/hydrocarbures aromatiques/ aromatische Kohlenwasserstoffe parfums/Duftstoffe	5-15%



2003

05283000103003

### HG céruse liquide blanche

HG "céruse liquide blanche" est une cire pour meubles de très haute qualité. Elle confère une jolie teinte blanche aux nervures et nœuds du bois (effet cérusé blanc) et protège le bois contre le dessèchement, la saleté et les taches.

Attention: Transporter et conserver le flacon à la verticale. Ne pas utiliser en combinaison avec d'autres cires. Si la cire n'accroche pas, cela signifie que les anciennes couches de cire ou de vernis n'ont pas été entièrement éliminées. Pour résoudre ce problème, il conviendra d'utiliser HG "décapant de cire pour meubles", et de poncer la surface à traiter. Appliquer ensuite la

céruse en suivant le mode d'emploi. • La fiche produit destinée au personnel médical peut être demandée au +31 (0)36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

REINIGINGS- OF ONDERHOUDSVRAGEN?  
DES QUESTIONS AU SUJET DU NETTOYAGE OU  
DE L'ENTRETIEN?  
FÜR REINIGUNGS- UND PFLEGEFRAGEN  
[www.HG.eu](http://www.HG.eu)

**GEVAAR H226-** Ontvlambare vloeistof en damp. **H336-** Kan slaperigheid of duizeligheid veroorzaken. **H372-** Veroorzaakt schade aan organen bij langdurige of herhaalde blootstelling (centraal zenuwstelsel). **H411-** Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. **EUH066-** Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken. **EUH211-** Let op! Bij verneveling kunnen gevaarlijke inhaleerbare druppels worden gevormd. Smitnevel niet inademen. Bevat: Koolwaterstoffen, C9-C12, n-alkanen, isoalkanen, cyclische, aromaten (2-25%) EINECS: 919-446-0. **DANGER H226-** Liquide et vapeurs inflammables. **H336-** Peut provoquer somnolence ou vertiges. **H372-** Risque avéré d'effets graves pour les organes à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée (système nerveux central). **H411-** Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. **EUH066-** L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau. **EUH211-** Attention! Des gouttelettes respirables dangereuses peuvent se former lors de la pulvérisation. Ne pas respirer les aérosols ni les brouillards. Contient: Hydrocarbures, C9-C12, n-alcane, isoalcanes, cycliques, aromatiques (2-25 %) EINECS: 919-446-0. **GEFAHR H226-** Flüssigkeit und Dampf entzündbar. **H336-** Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. **H372-** Schädigt die Organe bei längerer oder wiederholter Exposition (zentrales Nervensystem). **H411-** Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. **EUH066-** Wiederholter Kontakt kann zu spröder oder rissiger Haut führen. **EUH211-** Achtung! Beim Sprühen können gefährliche lungengängige Tröpfchen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen. Enthält: Kohlenwasserstoffe, C9-C12, n-Alkane, Isoalkane, cyclische, aromatische (2-25%) EINECS: 919-446-0.



relief

HG International b.v., Damsluisweg 70, 1332 EJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande  
Tel.: +31 (0)36-5494700

### **HG vloeibare white wash meubelwas**

**Gebruiksaanwijzing:** Oude waslagen eerst volledig verwijderen met HG "meubelwas remover" en vervolgens de ondergrond goed laten drogen. (Gelakte of geverfde meubels moeten eerst ontdaan worden van de lak-/verlaag. Met behulp van bijv. HG 'verf kracht afbijter' en/of goed schuren.) Maak het meubel goed stofvrij. HG "white wash meubelwas" goed schudden voor gebruik en vervolgens dun en gelijkmatig opbrengen. Na ongeveer 15 minuten opwrijven. Indien meer 'white wash effect' gewenst is, kunnen meerdere lagen aangebracht worden. Het wordt dan aanbevolen om de afzonderlijke lagen één nacht te laten drogen. Indien de was niet goed opwrijfbaar is en strepen of vlekken zichtbaar blijven (bijvoorbeeld bij overmatig aanbrengen of na te lange droogtijd), dan kunnen deze weggewerkt worden door een nieuwe dunne laag HG "white wash meubelwas" aan te brengen en deze na 15 minuten drogen op te wrijven.

### **HG cêruse liquide blanche**

**Mode d'emploi:** Commencer par éliminer les anciennes couches de cire en utilisant HG "décapant de cire pour meubles" puis bien laisser sécher la surface à traiter. (Les meubles vernis ou peints doivent d'abord être débarrassés de leurs couches de vernis/peinture à l'aide, p. ex. de HG "super décapant peintures" et/ou par ponçage.) Bien dépoussiérer le meuble. Bien agiter HG "cêruse liquide blanche" avant emploi puis appliquer une fine couche en étalant régulièrement. Astiquer au bout d'environ 15 minutes. Pour un effet blanc plus prononcé, appliquer plusieurs couches. Dans ce cas, il est conseillé de laisser sécher chaque couche pendant une nuit. Si le meuble est difficile à astiquer ou si des traces ou des taches restent visibles (dues par exemple à une application trop généreuse ou à un temps de séchage trop long), il conviendra, pour les faire disparaître, d'appliquer une nouvelle couche fine de HG "cêruse liquide blanche" et d'astiquer la surface au bout de 15 minutes de séchage.

### **HG flüssiges White Wash-Möbelwachs**

HG flüssiges White Wash-Möbelwachs ist ein qualitativ hochwertiges Möbelwachs. Verleiht der Maserung und den Astlöchern des Holzes ein schönes weißes Erscheinungsbild (den so genannten White Wash-Effekt) und schützt das Holz zudem vor Austrocknung, Verschmutzung und Flecken.

**Gebrauchsanweisung:** Alte Wachsschichten vorab mit HG "Möbelwachs-Entferner" vollständig entfernen und die behandelten Flächen gut trocknen lassen. (Bei lackierten oder gestrichenen Möbeln muss erst die Lack-/Farbschicht entfernt werden. Beispielsweise mithilfe des HG "kraftvoller Farbabbeizer" und/oder durch ordentliches Schleifen.) Sorgen Sie dafür, dass das Möbelstück staubfrei ist. HG "White Wash-Möbelwachs" vor Gebrauch gut schütteln und danach gleichmäßig dünn auftragen. Nach etwa 15 Minuten polieren. Wenn mehr "White Wash-Effekt" gewünscht wird, können auch mehrere Schichten aufgetragen werden. In diesem Fall ist es empfehlenswert, die einzelnen Schichten jeweils eine Nacht lang trocknen zu lassen. Wenn sich das Wachs nicht gut einreiben lässt und weiterhin Streifen oder Flecken sichtbar sind (beispielsweise beim Auftragen übermäßig großer Mengen oder nach zu langer Trocknungszeit), lassen sich diese durch Anbringen einer neuen dünnen Schicht HG "White Wash-Möbelwachs" und Einreiben dieser Schicht nach einer Trocknungszeit von 15 Minuten entfernen.

**Achtung:** Die Flasche aufrecht stehend transportieren und lagern. Nicht in Kombination mit anderen Wachssorten verwenden. Wenn das Wachs nicht anhaftet, dann sind die alten Wachs- oder Lackreste nicht richtig entfernt worden. Um dieses Problem zu beheben, muss die aufgetragene Wachsschicht mit HG "Möbelwachs-Entferner" entfernt werden. Dann die zu behandelnde Oberfläche leicht einreiben und tragen Sie dann das Wachs gemäß der Gebrauchsanweisung erneut auf.

- Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 (0)36 54 94 777 erfragen.
- Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter [www.HG.eu](http://www.HG.eu) erhältlich

**P101-** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102-** Buiten het bereik van kinderen houden. **P261-** Inademing van damp vermijden. **P264-** Na het werken met dit product de handen grondig wassen. **P270-** Niet eten, drinken of roken tijdens het gebruik van dit product. **P312-** Bij onwel voelen een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen. **P403+P233-** Op een goed geventileerde plaats bewaren. In goed gesloten verpakking bewaren. **P501-** Inhoud/verpakking afvoeren naar inzamelpunt voor gevaarlijk of bijzonder afval.

**P101-** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102-** Tenir hors de portée des enfants. **P261-** Éviter de respirer les vapeurs. **P264-** Se laver les mains soigneusement après manipulation. **P270-** Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. **P312-** Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise. **P403+P233-** Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche. **P501-** Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales.

**P101-** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. **P102-** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P261-** Einatmen von Dampf vermeiden. **P264-** Nach Gebrauch Hände gründlich waschen. **P270-** Bei Gebrauch nicht essen, trinken oder rauchen. **P312-** Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt/ anrufen. **P403+P233-** An einem gut belüfteten Ort aufbewahren. Behälter dicht verschlossen halten. **P501-** Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen.